

SWR VOKAL ENSEMBLE

mitsingkonzertprojekt
mit dem SWR Vokalensemble

COME AND SING CHRISTMAS CAROLS

MI 5. DEZ DIRIGENT: HANNES REICH
STUTTGART
LIEDERHALLE

DO 6. DEZ
LUDWIGSHAFEN
MAX-PLANCK-
GYMNASIUM

FR 7. DEZ
SULZ
ALBECK GYMNASIUM



SWR» CLASSIC

SWR» CLASSIC

SWR
SYMPHONIE
ORCHESTER

SWR
VOKAL
ENSEMBLE

SWR
EXPERIMENTAL
STUDIO

SWR
BIG
BAND

SWR
SCHWETZINGER
FESTSPIELE

SWR
DONAUESCHINGER
MUSIKTAGE

SWR
WEB
CONCERTS

SWR
MUSIK
VERMITTLUNG

DEUTSCHE
RADIO
PHILHARMONIE

RHEIN
VOKAL

SWRCLASSIC.DE

KLANGVIELFALT ERLEBEN

COME AND SING CHRISTMAS CAROLS



ADAM LAY Y BOUNDEN \ arranged by Boris Ord



BEGIN, BEGIN MY SINGERS ALL \ traditional
IN THE BLEAK MIDWINTER \ arranged by Gustav Holst



THE COVENTRY CAROL \ arranged by Thomas Sharp
THE FAYRFAX CAROL \ Thomas Adès
THE HOLLY AND THE IVY \ arranged by Walford Davies



HARK! THE HERALD ANGELS SING \ Felix Mendelssohn Bartholdy
THE ANGEL GABRIEL \ arranged by Edgar Pettman
I SAW THREE SHIPS \ traditional



TOMORROW SHALL BE MY DANCING DAY \ arranged by David Willcocks
THIS DAY CHRIST WAS BORN \ arranged by William Byrd
REMEMBER, O THOU MAN \ arranged by Thomas Ravenscroft



DING DONG! MERRILY ON HIGH \ arranged by Charles Wood
LITTLE JACK HORNER \ English traditional

VIDEOSTREAM

Auf swrclassic.de findet ihr ab 5.12. das Weihnachtskonzert des SWR Vokalensembles mit diesen und vielen weiteren Carols



Hannes Reich



Das SWR Vokalensemble

DAS SWR VOKALENSEMBLE

DIRIGENT: HANNES REICH

Das SWR Vokalensemble singt in der obersten Liga der Chöre mit und trainiert täglich, ganz ähnlich wie eine Profi-Fußballmannschaft. Aber es gibt noch mehr Gemeinsamkeiten: So wie Profi-Fußballer über eine grandiose Balltechnik und spielerische Kreativität verfügen, haben auch die Sängerinnen und Sänger des SWR Vokalensembles viele Jahre lang Gesang studiert und ihre Stimmtechnik und musikalische Gestaltungsfähigkeit perfektioniert. So wie Profi-Fußballer zugleich durchsetzungsfähig und Teamplayer sein müssen, so können auch die VE Sängerinnen und Sänger mit ihrer Stimme allein (solistisch) ganze Säle füllen oder gemeinsam (chorisch) vielstimmige und hochvirtuose Klänge zaubern. Berühmt und bewundert ist das Vokalensemble dafür, dass es mehr als 200 Werke von noch lebenden Komponisten erstmalig aufgeführt hat, die ihre Musik speziell für dieses Ensemble komponiert haben (Uraufführungen).

Das SWR Vokalensemble ist ein Rundfunkchor, seine Konzerte und Aufnahmen werden im Radio (SWR2), Fernsehen oder Internet gesendet – häufig auch live. Außerdem veröffentlicht es jedes Jahr mehrere CDs, die schon viele internationale Preise gewonnen haben. Auch für seine Jugendkonzerte und Kinderprogramme ist das SWR Vokalensemble oft ausgezeichnet worden, für das Musikalische Hörspiel »Die Nachtigall des Kaisers« sogar mit einem Echo Klassik für Kinder!

HANNES REICH

Vor zwei Jahren hat Hannes Reich in der Berliner Philharmonie an einem Dirigierwettbewerb teilgenommen und den Deutschen Chordirigentenpreis gewonnen. Danach ging seine Karriere richtig los: Innerhalb kürzester Zeit kamen Anfragen von nahezu allen Rundfunkchören in Deutschland, die mit ihm als Dirigent zusammenarbeiten wollten. Außerdem hat er Chöre für das Freiburger Barockorchester, das MDR Sinfonieorchester, die Dresdner Philharmonie und das SWR Symphonieorchester einstudiert. Aber Hannes Reich dirigiert auch häufig Orchester, zum Beispiel die Deutsche Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz oder die Württembergische Philharmonie Reutlingen, und leitet Projekte an den Theatern Konstanz und Villingen-Schwenningen. Und seit einigen Jahren bringt er zukünftigen Kirchenmusikern an der Staatlichen Hochschule für Musik Trossingen das Dirigieren bei. Außerdem ist er Dirigent (Künstlerischer Leiter) des Freiburger Bachchors und des Bosch Sinfonieorchesters.

WER NOCH MEHR WISSEN MÖCHTE

Auf swrclassic.de gibt es Filme, Fotos, Konzerttermine und mehr. Das SWR Vokalensemble findet Ihr auch auf [facebook](https://www.facebook.com/swrvokalensemble).



Begin, Begin My Singers All

Three-part round

Traditional

①

Be - gin, be - gin, my sin - gers_ all, Let voi - ces sound in cho - rus. In

5

har - mo - ny we fill the_ hall, What great - er pleas - ure for_ us. We_

9

greet you well this_ Chris - mas - time And make this lit - le_ can - on rhyme.





In The Bleak Midwinter

Text: Christina Rossetti (1830–1894)

Music: Gustav Holst (1874–1934)

1. In the bleak mid - win - ter fros - ty wind made moan,
2. *Our God, Heav'n can - not hold* him nor earth sus - tain;
3. E - nough for him, whom che - ru - bim wor - ship night and day,
4. *An - gels and arch - an - gels* may have ga - thered there,
5. What can I give him, poor as I am?

5
1. earth stood hard as i - ron, wa - ter like a stone;
2. *heav'n and earth shall flee a - way* when he comes to reign:
3. breast - ful of milk and a man - ger - ful of hay;
4. *Che - ru - bim and Se - ra - phim* throng - ed the air;
5. If I were a shep - herd I would bring a lamb,

9
1. snow had fal - len, snow on snow, snow on snow,
2. *in the bleak mid - win - ter* a sta - ble - place suf - ficed the
3. - nough for him, whom an - gels fall down be - fore, the
4. *on - ly his mo - ther* in her maid - en bliss
5. if I were a Wise Man I would do my part, yet

13
1. in the bleak mid - win - ter long a - go.
2. *Lord God Al - might - y* Je - sus - Christ.
3. ox and ass and ca - mel which a - dore.
4. *war - shipped the Be - lov - ed* with a kiss.
5. what I can I give him, give my heart.

Hark! The Herald Angels Sing

Based on a chorus by
F. Mendelssohn Bartholdy

1. Hark! the he - rald an - gels sing, — Glo - ry to the new - born King; Peace on
2. *Christ, by high - est heav'n a - dored, Christ, the e - ver - las - ting Lord, Late in*
3. Hail the Heav'n-born Prince of Peace! Hail the Sun of Right-eous - ness! Light and

5
1. earth and mer - cy mild, God and sin - ners re - con - ciled! Joy - ful, all ye na - tions
2. *time be - hold Him come, Off - spring of a Vir - gin's womb Veiled in flesh the God - head*
3. life to all He brings Ris'n with heal - ing in His wings. Mild He lays His glo - ry





10

1. rise. Join the triumph of the skies. With the an - ge - lic host pro - claim, Christ is
2. see, Hail the in car - nate De - i - ty! Pleased as man with men to dwell, Je - sus,
3. by, Born that man no more may die, Born to raise the sons of earth, Born to

The musical score for measures 10-14 consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line features a melodic line with some rests, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

15

1. born in Beth - le - hem!
2. our Em - ma - nu - el. } Hark! The he - rald an - gels sing, "Glo - ry to the new - born King!"
3. give them se - cond birth.

The musical score for measures 15-19 continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with a final note and a fermata. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, ending with a final chord. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.



The Angel Gabriel

Basque traditional
Text: Sabine Baring-Gould
Arr.: Edgar Pettman

1. The an - gel Ga - bri - el from hea - ven came, his
 2. "For known a bless - ed Mo - ther thou shalt be; all
 3. Then gen - tle Ma - ry meek - ly bowed her head; "To
 4. Of her Em - man - u - el, the Christ, was born, in

1. wings as drif - ted snow, his eyes as flame: "All
 2. ge - ne - ra - tions laud and ho - nour thee: thy
 3. me be as it pleas - eth God!" she said. "My
 4. Beth - le - hem, all on a Christ - mas morn; and

1. hail", said he, "thou low - ly mai - den Ma - ry, } Most
 2. son shall be Em - ma - nu - el, by seers fore - told. }
 3. soul shall laud and mag - ni - fy his ho - ly Name". }
 4. Chris - tian folk through-out the world will e - ver say:

high - ly fa - voured la - dy! Glo - ri - a!
 Glo - ri - a!

I Saw Three Ships

Traditional

The image shows a musical score for the hymn 'I Saw Three Ships'. It is written in G major and 6/8 time. The score consists of two systems. The first system contains the first line of the hymn, and the second system contains the second line. Each system includes a vocal line (soprano and alto clefs), a tenor line (tenor clef), and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: '1. I saw three ships come sail - ing in, On Christ - mas day, om Christ - mas day; I saw three ships come sail - ing in, On Christ - mas day in the morn - ing.'

2. And what was in those ships all three?
On Christmas day, on Christmas day,
And what was in those ships all three?
On Christmas day in the morning.
3. The Virgin Mary and Christ were there,
On Christmas day, on Christmas day,
The Virgin Mary and Christ were there,
On Christmas day in the morning.
4. Pray wither sailed those ships all three?
On Christmas day, on Christmas day,
Pray wither sailed those ships all three?
On Christmas day in the morning.
5. Oh, they sailed into Bethlehem,
On Christmas day, on Christmas day,
Oh, they sailed into Bethlehem,
On Christmas day in the morning.

6. And all the bells on earth shall ring,
On Christmas day, on Christmas day,
And all the bells on earth shall ring,
On Christmas day in the morning.
7. And all the Angels in Heaven shall sing,
On Christmas day, on Christmas day,
And all the Angels in Heaven shall sing,
On Christmas day in the morning.
8. And all the souls on earth shall sing,
On Christmas day, on Christmas day,
And all the souls on earth shall sing,
On Christmas day in the morning.
9. Then let us all rejoice, amain,
On Christmas day, on Christmas day,
Then let us all rejoice, amain,
On Christmas day in the morning.



Ding Dong! Merrily On High

16th-century French dance tune

Text: G. R. Woodward

Arr.: Charles Wood

1. Ding dong! mer - ri - ly on high in heav'n the bells are ring - ing:
2. *E'en so here be - low, be - low, let stee - ple bells be swung - en,*
3. Pray you, du - ti - ful - ly prime your mat - in chime, ye ring - ers;

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in a 2/2 time signature with a key signature of one flat (B-flat). It contains three lines of lyrics. The middle staff is a single-line accompaniment in the same key and time signature. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment, featuring chords and a steady bass line.

5

1. Ding dong! ve - ri - ly the sky is riv'n with an - gel sing - ing.
2. *And i - o, i - o, i - o by priest and peo - ple sung - en.*
3. May you beau - ti - ful - ly rime your eve - time song, ye sing - ers.

The second system of the musical score continues from the first. It also consists of three staves: a vocal line with three lines of lyrics, a single-line accompaniment, and a grand staff with piano accompaniment. The notation and style are consistent with the first system.





Ding Dong! Merrily On High

16th-century French dance tune

Text: G. R. Woodward

Arr.: Charles Wood

1. Ding dong! mer-ri-ly on high in heav'n the bells are ring - ing;
 2. *E'en so here be-low, be - low, let stee - ple bells be swung - en,*
 3. Pray you, du-ti-ful-ly prime your mat - in chime, ye ring - ers;

5

1. Ding dong! ve - ri - ly the sky is riv'n with an - gel sing - ing.
 2. *And i - o, i - o, i - o by priest and peo - ple sung - en.*
 3. May you beau-ti - ful - ly rime your eve - time song, ye sing - ers.

9

Glo - - - - -
 Glo - - - - - (o) - - - - -

13

- - - - - ri - a,
 - (o) - - - - - ri - a, Ho - san - na in ex - cel - sis!
 - (o) - - - - - ri - a,



Little Jack Horner

Three-part round

Traditional, English

①
Lit - tle Jack Hor - ner sat in the cor - ner, Eat - ing his Christ - mas pie, He

②
put in his thumb and he pulled out a plum and he said, 'Yum! Yum! Yum!

③
What a good boy, what a good boy, what a good boy am I!



IMPRESSUM

HERAUSGEBER

Südwestrundfunk Kommunikation SWR Classic

CHORMANAGEMENT

Cornelia Bend

MUSIKVERMITTLUNG

Birgit Rismondo

REDAKTION

Dorothea Bossert

FOTOGRAFIE

Jessica Alice Hath

Klaus Mellenthin Berlin CBFF/AOP)

GESTALTUNG

SWR Design

KONTAKT

SWR Vokalensemble

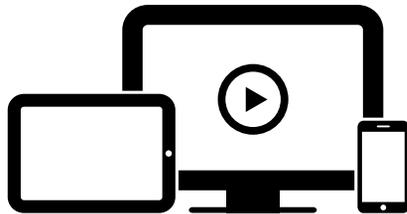
Musikvermittlung \ 70150 Stuttgart

Telefon + 49 711 929 12627 \ Telefax + 49 711 929 13636

birgit.rismondo@SWR.de

Rechtshinweis: Als Konzertbesucher räumen Sie dem SWR das Recht ein, Aufnahmen Ihrer Person zeitlich und räumlich unbegrenzt zu nutzen. Die Konzerte werden für Hörfunk, Online und/oder Fernsehen aufgezeichnet. Bild- und Tonaufnahmen sind während der Konzerte nicht gestattet.

Stand: November 2018



SWR WEB CONCERTS

SWRCLASSIC.DE

ERLEBEN SIE IHR SWR VOKALENSEMBLE
IM KOSTENLOSEN VIDEOSTREAM